

LA ASPIRACION

PERIODICO INDEPENDIENTE DE ESTA LOCALIDAD

SUSCRIPCION

Año VIII
Betanzos un mes.
Fuera de esta ciudad, trimestre. 50 pts.
Extranjero id. 2 pts.
4

BETANZOS. — 2 de Julio de 1911

INSECCIONES

Anuncios, comunicados, reclamos, esquelas
mortuorias y de aniversario a precios
convenientes.

Mil. 400

LOS RESTOS

Pascual Veiga

Así con estelacionismo tristón, pobre e indiferente, se anuncia el traslado de los restos venerandos del gran maestro de nuestros cantos regionales...

Casi me dan ganas de exclamar: ¡Pobre Veiga! Tu región te olvida; tu inspiración musical, todo amor, toda dulzura, que vive y vivirá siempre en el corazón gallego, que ha sabido herir tierna y apasionada las más duras fibras de los hijos de otras regiones, que traspasó hermosa y triunfadora las cordilleras que separan extranjeras naciones, llevando á todas partes las notas melódicas de nuestros alirios gallegos, mezclados en este piadosa ferriña, en este país cuajado de temblores, de infinitas grandezas de poéticas canciones nacidas bajo la frondosidad de ancianos bosques, y de una eterna y divina poesía, parece que al morir tú, cantor de nuestros amores, ha desaparecido también del pensamiento de la mayoría de tus paisanos, de tus compatriotas, de tus gallegos enxehres, de aquellos que te adoraban rabiosamente, esa tu inspiración musical, que subyugaba, que arrebataba los espíritus creados en tu país amorooso y en esta bella y más que bella Galicia.

«La colonia gallega de Buenos Aires tiene reunida cantidad bastante para proceder á la exhumación y traslado del cadáver a Mondoñedo, de donde el ilustre compositor era natural, á fin de erigirle allí un sencillo monumento, ó de fundar una escuela que lleve su nombre».

Cuánta indiferencia encierra este último párrafo, escrito en la Redacción de un periódico lucense!

¡Cuánta grandeza se vislumbra en el corazón de estos gallegos de Buenos Aires!

J. Bien hayan ellos!

Si Galicia no responde, dirían ellos, aun estamos aquí unos cuantos hijos de ella dispuestos á demostrar el amor intenso que sentimos por el gran Pascual Veiga; aun sabremos trasladar sus restos al cementerio de su ciudad natal... ¡Aún perpetuaremos su memoria con un sencillo monumento...!

Y esa noticia que al margen de mi crónica aparece, corre por la prensa hace unos días así, cortada, sin más comentario que para qué toma:

Si el insigne maestro Veiga fuese un cacique de más ó menos fuste, ¡ah entonce!

Los muertos son dichosos! ¡Gloria al autor sublime de la *Alborada Gallega*!

¡Gloria a Pascual Veiga!

Bernardo Pérez.

(De Mondoñedo)

LOS DRAMAS DEL ARTE

Una gloria musical frenos.

Claudio José Domínguez Brindis de Sala: El artista coloso, que llegó á dominar uno de los más difíciles instrumentos musicales, como es el violín, cuyas ingratitudes, asperezas y grandes dificultades en su aprendizaje, ponen á prueba la paciencia y constancia del más energico y exiguo especialista disposiciones de inteligencia y singulares actitudes orgánicas para su franco dominio; aquel genio del arco, que supo electrizar

los inteligentes públicos de las grandes urbes europeas y americanas, con los prodigios de su extraordinaria ejecución y poderoso mecanismo, con los delicados matices de sus notas, con las vehemencias de su numen gigante, transmitidas a las cuerdas de su violín, que bajo el arco manejado por aquella mano maestra, se doblegaban al genio y respondían al mismo, ya con rubios rugidos de cólerica protesta, estallando en tempestuosos preludios de turbulentas notas en antísticos desbordes, ya en melancólicos lamentos de angustia o queja, ya en deleitosos conceptos de idílicos suspiros, ya en belicosos arrebatos de marciales anhelos, y ya, en fin, en el villadero eco de amenazos antojos.

Aquel glorioso bohemio de la música, que por feliz casualidad heredó de la indecible satisfacción de oír aquí en Betanzos hace pocos años, siquiera fuese aquella audición, una brevísima y primaria iniciación de su gran poder artístico, porque la falta de acompañamiento le permitiera desplegar ante nosotros la magnitud de su genio, aquel émulo de Paganini, cuyo sobrenombre conquistó con sus sublimes alardes de dominio del violín; pues se le llamaba el

Paganini negro, que falleció el 31 del pasado mes de Mayo a las 4'15 en uno de los hospitales de la capital bonaerense, á donde había sido llevado pocos días antes, desde una humilde fonda del Paseo de Julio, en la que accidentalmente se hospedaba y donde enfermó bruscamente de un grave ataque de diftisia, que puso fin á la vida de aquel coloso genio del arte.

Claudio José Domínguez Brindis de Sala nació en la Habana en el año 1852. Era hijo del notable músico cubano Claudio Brindis de Salas, de quien se dice que a poco de estudiar con el célebre maestro Ignacio Calvo, llegó a superarle.

Nuestro biografiado tuvo por maestro á su propio padre, con quien aprendió los principios rudimentarios de su arte, y a los diez años de edad, se presentó en público como concierto, obteniendo sus primeros triunfos.

Considerando pequeño el campo de acción que la Habana presentaba á su espíritu eminentemente artista, se trasladó á París, en cuyo Conservatorio obtuvo primero un accésit y luego el primer premio de violín.

Concluidos tan brillantemente los estudios en el Conservatorio de París, emprendió una gira artística por toda la Europa y no hubo público de ciudad alguna en que se presentara que no le colmará de aplausos y reconocimientos, su portentosa ejecución, dando lugar como antes decimos, á que se le llamara Paganini negro, por que tal era su color.

Recorrida Europa pasó á las Arillas, donde se le confió la dirección del Conservatorio.

—70—

Italia. La incapacidad del favorito Bonaparte había ocasionado su derrota en Rebeca y Romagnano. Se hallaban a punto de tener que pasar los Alpes.

Ballardo, el caballero sin miedo y sin tacha, cubriendo la retirada del ejército es herido mortalmente en la batalla de Biasca. El condestable de Borbón al verle sentado al pie de un árbol, desangrado con el rostro vuelto al enemigo, le dijo:

—Os compadezczo veros en este estado por haber sido tan virtuoso y cumplido caballero.

—No me compadezcrais, señor, le respondió Ballardo, pues muero como un hombre de bien: yo si que os compadezczo viéndos servir contra vuestro príncipe, vuestra patria y vuestros juramentos.

Francisco I tenía más el valor de un soldado que el de un general, se encontraba á la cabeza de un ejército más hermoso que jamás había levantado la Francia y no pudo resolverse á permanecer á la defensiva de su reino, y á pesar de los consejos de los hombres más entendidos sin considerar lo más avanzado de la es-

—67—

Y ordenó en aquel momento á sus soldados la encertazón en uno de los cañones de la torre y la tratasen con toda clase de respetos hasta que él les ordenase.

La anciana con ademán hostil forcejó para desasirse de sus opresores, siendo conducida á la fuerza, como lo había ordenado San Roman.

de Haití que abandonó después de haber organizado para recorrer la América central, Venezuela, México y los países sudamericanos, dando conciertos en que lució sus habilidades inimitables, por la brillantez y facilidad de su ejecución.

Y este gigante del arte del arte musical, que con sus prodigiosas ejecuciones arrebató los públicos de las grandes ciudades mundiales y caminó de triunfo en triunfo durante cuarenta años, deleitando a los amantes del divino arte, muere en un hospital de caridad sin una mano cariñosa que cierre sus ojos y sin una piedad con que proporcionarse las últimas satisfacciones de su vida.

Qué misterioso y cruel comité rige los destinos de los grandes artistas y así se complace no trocar su riosa apoteosis en angustioso drama final?

Cómo habrán sonido en los oídos del notable concertista los ecos de los estruendosos aplausos recibidos durante su vida artística!

Acase la imprevisión, el desprendimiento y la prodigalidad, acompañadas de la ingratitud, de la punible indiferencia y de las negras veleidades de la opinión, llevaron á su espíritu en las últimas horas de su vida, dolorosas ensañanzas, angustiosas melancolías y sangrientos desengaños!

Descanse en paz el tan celebrado violinista del pasado siglo!

COPLAS DE CIEGO

Si quisieres que yo te quiera
le dijo Elvira a Marcial,
tienes que dejarme leer
todo papel libre.

Con su novio Manolito
no ayer Encarnación
porque no quiso asistir
con vela á la procesión.

Si te pones un sombrero
casa un letrero que diga
yo soy de la buena prensa
te querrán las de la liga.

Pero si tienes parné
no te faltará mujer
aunque seas más simple
que Lutero ó que Volter.

Por la estrellita del Norte
se guian los marineros,
aquí la mujer pretende
guiar a los betanzeros.

Entre una mujer beata,
un incurable dolor
y una negra enfurecida,
yo no sé lo que es peor.

FIESTA EUCHARISTICO

Ha sido un acto grandioso el celebrado en esta ciudad la tarde del jueves último por los elementos religiosos de la localidad.

Cumpliendo la voluntad del Pontífice romano Pio X, los Sres. párrocos de Betanzos, de acuerdo con distinguidas y piadosas señoras y entusiastas señoritas, se dispuso la magna procesión a que aludimos, y que no tenía otro objeto, que el de solemnizar en toda España la celebración del XXII Congreso Eucarístico, que tuvo lugar estos días con brillante éxito en la villa y Corte de Madrid, y ofrecer con tal motivo un fervoroso homenaje de pública adoración a Jesús Sacramentado.

El hermoso resultado conseguido aquí, es tanto más de admirar, cuanto que en tres días solamente se obtuvieron los múltiples trabajos para la organización de la fiesta, tal fué la actividad y entusiasmo desplegado por los parrocos señores Leicanga y Gómez y las comisiones de señoras y señoritas, que no se dieron punto de reposo para conseguir sus laudables propósitos; y tanto es así, qda el lunes 26, aún se reunieron en junta los citados señores curas y comisiones en la sacristía de la iglesia de Santiago, a la que por amable galantería de los señores nombrados, habían tenido el honor de asistir.

En hora y media de entusiasta discusión, se trazó todo el plan de la solemnidad y se tomaron todos los oportunos acuerdos para la ejecución del mismo.

En efecto: A las cinco y media de la tarde del dia de San Pedro y después de una solemne exposición seguida de estación y rosario, salió de la parroquial de Santa María la procesión por el orden siguiente:

Tras extensísimas filas de señoras, señoritas y piadosas mujeres alumbrando, era conducida por cuatro obreros la imagen de Ntra. Señora de Belén, escoltada por cuatro números de la benemérita y seguida de la comunidad de Siervas de María del Hospital de San Antonio y tres lindas niñas vistiendo el traje de la primera comunión, en yo conjunto ofrecía un hermoso y enternecedor golpe de vista.

A continuación marchaban en largas filas los hombres en uniforme, no visto hace muchos años en análogos actos y en pos de estos iba el Santísimo

uno, oyendo varas del palio llevaban seis obreros.

Inmediata á la procesión, iba otro grupo de hermosas niñas con trajes también de primera comunión, que de cuando en cuando regaban con flores el paso del Sacramento, tomadas de preciosos vestidos.

Luego seguía el Ilmo. Ayuntamiento con pendón y maceros y la cofradía de caballeros concepcionistas, presididos por D. Fabián Costas Amenedo y cerraba la comitiva la banda de música municipal.

El guion lo llevaba el señor Juez de instrucción D. Gerardo Vázquez.

Para dar una idea de la gran importancia numérica que alcanzó esta procesión, basta decir que cuando los últimos grupos de acompañantes entraban en la Rua traviesa, la cabecera de la comitiva bajaba por los Plateros abriendo

En la Rua traviesa, frente la casa de D. Santiago López Folla, en el Puenteviejo, frente la de D. Eugenio Corral y en el Valdoncel, frente la de D. Juan María Varela, se habían armado, por las familias de los referidos señores, vistosos altares, en los que se entonaron piadosas plegarias en honor del Santísimo al paso de la procesión.

En el atrio de Santo Domingo había otro artístico altar, preparado con exquisito gusto y elegancia, en el que se cantó también un villancico.

Al pasar el Santísimo por delante de la escalinata que da acceso á las casas viejas se soltaron numerosas palomas desde las ventanas de D. Victor Barón.

Todas las casas de la carrera aparecían con sus ventanas y balcones engalanados; y en el trayecto, un numeroso coro de señoritas cantaron varias veces el himno oficial eucarístico, acompañado de la banda de música y cuya partitura es una inspirada y delicada composición musical.

Los balcones de la casa de la señora viuda de Valderrama, en el Cañón Grande, lucían hermosos tapices como igualmente los de la casa de D. Antonio Núñez Pirot, que eran de gran mérito artístico e histórico; además esta casa como la de D. Luis Varela, D. Joaquín Peña, D. Victor Valderrama y otras, prepararon vistosas iluminaciones con religiosas alegorías e inscripciones.

Finalmente á la entrada de la Rua traviesa, en el Puente viejo, Puerta de la Villa y Plaza de Santiago, se levantaron preciosos arcos triunfales de flores, intitulados laurel; en algunos de estos se leía «Gloria a Dios».

Cerca de las nubes de la noche se recogió la procesión en la iglesia de Santiago, donde se reservó solemnemente la hostia y se cantaron el

El P. Urrutia de la Compañía de Jesús, subió al pulpitó y produjo una breve plática para expresar su viva satisfacción por el hermoso ejemplo de catolicismo que acabó de dar Betanzos y significar las inten-

Francisco I iba á pasar á Italia, cuando la del duque Carlos de Borbón puso la Francia en el mayor peligro. El conde Buren había logrado hacerle decidir en favor del emperador. Borbón prometió á Carlos V sublevar las provincias de su dominio; sus numerosos vasallos se armaron en su favor. El reino de Provenza debía de restablecerse y su corona cesó en Borbón.

La Francia debía dividirse entre la Inglaterra y la España.

François I sabía el movimiento de Borbón, permaneció en Francia y evi-

tó la sublevación de las provincias, empero no podía obrar en todas partes en persona.

La mayor parte de sus fuerzas las dirigió á un favorito incapaz, á Bonivet á quien envió á Milán.

Las fronteras de la Francia estaban desguardadas y los enemigos penetraron en ellas.

Los españoles llegaron hasta Bayona, pero fueron rechazados delante de sus murallas.

El duque de Guisa acrójó á los alemanes de la Champaña.

El duque de Vendôme y la Tremouille con un puñado de soldados, arrojaron denodadamente un ejército de ingleses y flamencos que habían penetrado hasta las orillas del Oise a siete leguas de París.

El condestable de Borbón y el duque de Pescara que habían pasado los Alpes sin resistencia, pasaron sitió a Marsella; pero Francisco I reuniendo un poderoso ejército en Aviñón los hizo retroceder á Italia y que levantase el sitio que por cuarenta días habían puesto á aquella importante plaza.

Menos felices eran los franceses en

expresivas gracias á las señoritas y señoritas de las comisiones organizadoras, á las autoridades locales y á todas las personalidades y al pueblo en general por el laudable concurso prestado ya con sus esfuerzos y gestiones para la preparación del acto, ya con su cristiana asistencia; y concierto felicitando muy calorosamente á los párrocos don Jesús León y D. Felipe Gómez, así como del resto de los sacerdotes que coadyuvaron á tan espléndida fiesta por el brillante y edificante resultado de la misma.

* * *

Las bellas y distinguidas señoritas de las comisiones organizadoras de la procesión del jueves, nos significan su atento deseo de hacer constar desde estas columnas su efusivo reconocimiento a todas las autoridades locales, señoritas, caballeros, Cofradías y obreros, por la cortés amabilidad con que respondieron á su llamamiento, prestándoles su galante cooperación para el difícil cumplimiento de la misión que les estuvo encomendada y á todos envian sus más efusivas gracias, lamentando no poder hacerlo en particular personalmente, tanto por lo respetable del número, como por poderosas razones superiores á su voluntad.

Con gusto cumplimos el deseo de nuestras encantadoras comisionadas y reiteramos nuestra incondicional simpatía á sus gratas indicaciones.

Un suicidio

A las seis de la tarde de ayer, se extendió por la población la triste noticia de que en la vía del ferrocarril se hallaba un hombre muerto.

La gente se puso en movimiento, e instintivamente nos dirigimos á la explanada de la Magdalena, donde ya empezamos á conocer los detalles del siniestro sucedido.

Al otro lado del puente de hierro,

y recostado sobre un terraplén existente al lado de la estribación derecha de la entrada del túnel, se veía un joven lloró, con las piernas temblorosas y cruzadas, la cabeza apoyada sobre el brazo izquierdo, la gorra á un lado, el rostro cubierto de sangre y en la mano derecha empuñaba un revólver.

No tardó la gente en aglomerarse en gran número en aquel paraje.

Pronto llegó también el alcalde con el jefe de la ronda y dos municipales, y tras él se presentó el señor Juez de instrucción don Gerardo Vázquez, acompañado del escribano don Manuel Martínez, del médico forense D. Luis Varela y del alguacil José García.

Reconocida la víctima por el médico, le apreció una herida en la sien derecha de arma de fuego, que, al parecer, debía haberle ocasionado la muerte instantánea, pues no se apreciaba ya en ella la más ligera señal de vida, apesar del poco tiempo transcurrido desde su terrible atentado contra sí mismo; en vista de lo cual, después de identificado el cadáver, que resultó ser el joven Manuel Rodríguez y Rodríguez, de 23 años de edad, apodado el "Choratas", y instruidas las primeras diligencias, el Sr. Juez ordenó su levantamiento y traslación al anfiteatro del cementerio, donde á las cinco de la tarde de hoy, le será practicada la autopsia.

En los bolsillos del suicida se encontraron dos cartas, una dirigida á su madre, que también se encuentra gravemente enferma y otra al Juez. Esta, según dicen, está sin terminar y concebida en términos incoherentes.

Se ignoran con certeza los motivos que impulsaron á este desgraciado á tomar tan desesperada determinación. Se dice si fué ocasionada por la tuberculosis que venía sufriendo y que cogió en la Argentina de donde regresó hace algún tiempo bastante enfermo y la convicción de su pronto y funesto desenlace que iba á tener la aguda enfermedad de su madre.

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos, y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA Toda aquella persona que tenga un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Número 100 Coza Powder Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra.

GRATUITA. Una vez obtenido el polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita.

Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase directamente á COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres. 448

Depósitos: En Betanzos, Farmacia del Dr. Fermín Couceiro Serrano, Málaga Núm. 8.

Sección local

COMUNICACIONES

Nuevo horario de trenes, que empezará á regir el dia 27 de Julio de 1911

Trenes descendentes

Mercancías con viajeros entre Betanzos y Coruña 6'58

Tranvía entre Betanzos y Coruña 8'00. Mixto entre Madrid y Coruña 10'32.

Rápido lunes, miércoles y viernes, entre Madrid y Coruña 14'28.

Tranvía entre Curtis y Coruña 14'06.

Correos entre Madrid y Coruña 15'08.

Tranvía entre Curtis y Coruña 15'59.

Mensajería entre Madrid y Coruña 21'22.

Trenes ascendentes

Correos entre Coruña y Madrid 9'44.

Tranvía entre Coruña y Curtis 10'34

Rápido martes, jueves y sábados, entre Coruña y Madrid 12'08.

Tranvía entre Coruña y Curtis 17'09.

Id. entre Coruña y Betanzos 19'29.

Mixto entre Coruña y Madrid 21'40.

Los trenes correos no admiten viajeros de 3.ª clase entre Coruña y Curtis ó viceversa.

Los trenes tranvías admitirán toda clase de equipajes.

Correos

Conducción del Ferrol llega á las 6'30 y sale á las 18'30.

Correos de Coruña, llega á las 8'30 y sale á las 16'45

Mixto de Venta de Baños: llega á las 9'45 y sale á las 19'00.

Correos de Madrid llega á las 18'00 y sale á las 7'30.

Mixto de Coruña llega á las 20'00 y sale á las 9'00.

Estas horas son las de entrada y salida de la Casa Correos.

Prestaciones: Abegondo, Bergondo, Sada, Colio y Arzúa á las 9. Miñoy, Padrenda á las 6.

Impresión: de certificados, valores de clara los objetos asegurados y reclamación de los mismos de 1'30 á 12'30 y de 15 á 16'00 los días laborables y en los domingos y días festivos de 10 á 11 y de 15 á 16.

Sellos de carteros: A las 9 y á las 14.

Apartado y Línea se despachan 30 minutos después de la llegada de los Correos á excepción de la conducción del Ferrol, cuya correspondencia se entrega á las 9 en razón de la procedente del correo de Coruña.

Recogida de buzones: A las 13 y á las 10 y al de la Administración 5 minutos antes de la salida de cada correo.

Salida para el Ferrol á las 18'30. Llegada á esta ciudad á las 6'30. Servicio á la estación á las 7'30 8'30, 12'45 y 13'45.

Imp. Seres. de Castañeira

HIGIENE DE LA BOCA

Elixir ALCODENTAL

Marca E. S. A

DE LA UNION ALCOHOLERA ESPAÑOLA

Frasco: UNA PESETA

Dentífrico incomparable para la conservación de la dentadura y desinfección y limpieza de la boca, compuesto de antisépticos poderosos y de sustancias naturales puras, según análisis del LABORATORIO MUNICIPAL DE MADRID.

Agua de colonia Una peseta 40 cts., frasco de medio litro.

De venta en Betanzos: Farmacia del Dr. FERMIN COUCEIRO SERRANO

Calle de Méndez Núñez núm. 8.



INTERESANTE

Se compran casas, molinos talleres, fábricas, sahales de agua, empresas, negocios y fincas rústicas y urbanas de todas clases. Se colocan capitales al 8% con garantía absoluta, manejados por los capitalistas. Cédense gratis fincas de recreo y producción en esta provincia, casas de diverso precio en esta capital y otras poblaciones, fincas rústicas de 2 a 2.000 hectáreas de sembradura de extensión, negocios mercantiles e industriales, de primer orden con beneficio del ciento por ciento al capital que se emplee.

Dirijirse a los señores Zapico y Compañía, calle de la Cordonería, 24 bajo

LA CORUÑA

LA ASPIRACIÓN

Periódico independiente de Betanzos

Precios de suscripción

En Betanzos un mes 50 céntimos.
Fuera de esta localidad, un trimestre 2 pesetas.
Extranjero un trimestre 4 idem.

ATENCIÓN PAGO ADELANTADO

Disponible

en el número 100 de la calle de la Cordonería, 24 bajo

ZAPATERIA "LA BRIGANTINA" DOMINGO TENREIRO

Tengo el honor de poner en conocimiento de mi numerosa clientela y del público en general, que la Sucursal que tenía establecida en la Puerta de la Villa, se trasladó a mi casa núm. 32 de la Rúa Traviesa, en donde dispongo de grandes surtidos de calzado a precios económicos.

Ofrezco calzado desde 3 reales hasta 80, procedentes de las más acreditadas fábricas de Mallorca, Alaró, Mahón, Madrid, Barcelona, Valencia y del señor Senra de la Coruña, teniendo yo la exclusiva en esta plaza.

Hágense toda clase de composturas con arreglo a los adelantos modernos.

También se construye toda clase de calzado que se tenga a bien encargar.

Gran surtido en cremas negras y de color, propias para la conservación y limpieza del calzado.

Plantillas antireumáticas, discos ó rodajes de goma para la conservación de los tacones y todos los artículos concernientes al ramo.

Se saldan varias clases de calzado, en la Rúa Traviesa 32. Domingo Tenreiro.

Inserciones

Anuncios, reclamos, y comunicados.
Esquelas mortuorias. idem aniversarios. Los precios son muy económicos.

PAGO ANTICIPADO

LA ASPIRACIÓN

PERIÓDICO INDEPENDIENTE DE BETANZOS

Sr. D.